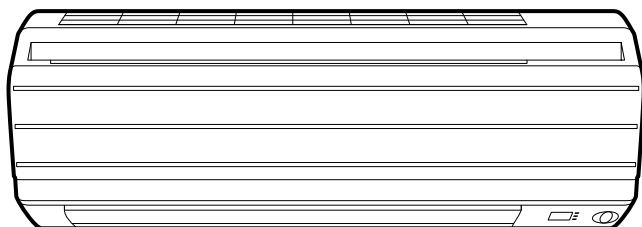


DAIKIN

INSTALLATION MANUAL

R410A Split Series



Models

ATXS20G2V1B

ATXS25G2V1B

ATXS35G2V1B

ATXS42G2V1B

ATXS50G2V1B

Installation manual
R410A Split series

English

Installationsanleitung
Split-Baureihe R410A

Deutsch

Manuel d'installation
Série split R410A

Français

Montagehandleiding
R410A Split-systeem

Nederlands

Manual de instalación
Serie Split R410A

Español

Manuale d'installazione
Serie Multiambienti R410A

Italiano

Εγχειρίδιο εγκατάστασης
διαιρούμενης σειράς R410A

Ελληνικά

Manual de Instalação
Série split R410A

Portugues

Precauzioni di Sicurezza

- Le precauzioni descritte di seguito vengono classificate in PERICOLO e ATTENZIONE. Entrambe presentano informazioni importanti riguardanti la sicurezza. Assicurarsi di attenersi a tutte le precauzioni senza eccezioni.
- Significato delle avvertenze di PERICOLO e ATTENZIONE

 **PERICOLO** La mancata corretta osservazione delle presenti istruzioni potrebbe comportare lesioni fisiche o morte.

 **ATTENZIONE** La mancata corretta osservazione delle presenti istruzioni potrebbe comportare danni materiali o lesioni fisiche, che potrebbero rivelarsi gravi a seconda delle circostanze.

- I simboli di sicurezza presenti nel manuale hanno i seguenti significati:

 Assicurarsi di seguire le istruzioni.	 Assicurarsi di stabilire un collegamento di terra.	 Non tentare mai.
---	--	--

- Dopo aver completato l'installazione, tentare un funzionamento di prova per verificare la presenza di eventuali anomalie e spiegare al cliente come far funzionare il condizionatore d'aria ed eseguirne la manutenzione con l'aiuto del manuale d'uso.

 PERICOLO	
• Rivolgersi al proprio rivenditore o a del personale qualificato per la realizzazione dell'installazione. Non tentare d'installare il condizionatore d'aria da soli. Un'installazione scorretta potrebbe comportare perdite d'acqua, scosse elettriche o incendi.	
• Installare il condizionatore d'aria seguendo le istruzioni del presente manuale d'installazione. Un'installazione scorretta potrebbe comportare perdite d'acqua, scosse elettriche o incendi.	
• Assicurarsi di usare esclusivamente gli accessori e i pezzi specificati per la realizzazione dell'installazione. Il mancato impiego dei pezzi specificati potrebbe comportare caduta dell'impianto, fuoriuscita di acqua, scosse elettriche, o incendi.	
• Installare il condizionatore d'aria su una base forte abbastanza da sopportare il peso dell'unità. Una base non abbastanza forte potrebbe provocare la caduta dell'apparecchio che potrebbe, a sua volta, provocare lesioni.	
• Il cablaggio elettrico deve essere eseguito secondo le norme locali e nazionali applicabili e seguendo le istruzioni in questo manuale d'installazione. Assicurarsi di usare esclusivamente un circuito di alimentazione dedicato. Un circuito elettrico con capacità insufficiente ed una manodopera inadeguata possono comportare scosse elettriche o incendi.	
• Usare un cavo di lunghezza adeguata. Non usare fili con derivazioni o prolunghie, perché potrebbero causare surriscaldamento, scosse elettriche o incendi.	
• Assicurarsi che l'intero cablaggio sia fissato, che siano in uso i fili specificati e che non ci siano forze esterne applicate ai fili e ai collegamenti dei terminali. Collegamenti o fissaggi inadeguati dei cavi possono provocare un accumulo di calore anomalo o incendi.	
• Durante il cablaggio di alimentazione e quello tra unità esterna ed interna, posizionare i fili, di modo che il coperchio della scatola dei comandi sia fissato saldamente. Un posizionamento errato del coperchio della scatola dei comandi potrebbe comportare scosse elettriche, incendi o surriscaldamento dei terminali.	
• Se durante l'installazione fuoriesce del gas refrigerante, ventilare l'area immediatamente. Se il refrigerante viene a contatto con il fuoco, si possono produrre gas tossici.	
• Dopo aver completato l'installazione, verificare la presenza di eventuali fuoriuscite di gas refrigerante. Si possono produrre dei gas tossici se il gas refrigerante fuoriesce nella stanza e viene a contatto con una fonte di fuoco, come riscaldatori a ventola, stufe o fornelli.	
• Durante l'installazione o il trasferimento del condizionatore d'aria, assicurarsi di sfiatare il circuito del refrigerante così da garantire che esso sia privo d'aria; usare esclusivamente il refrigerante specificato (R410A). La presenza di aria o di altre sostanze estranee nel circuito del refrigerante causa un aumento della pressione anomalo, che può comportare danni all'apparecchio e persino lesioni.	
• Durante l'installazione, montare saldamente il tubo del refrigerante prima di avviare il compressore. Se il compressore non è collegato e la valvola di arresto è aperta quando il compressore viene avviato, l'aria verrà risucchiata all'interno, provocando così una pressione anomala nel ciclo della refrigerazione, che può comportare danni all'apparecchio e persino lesioni.	
• Durante la decompressione, arrestare il compressore prima di rimuovere il tubo del refrigerante. Se il compressore sta ancora andando e la valvola di arresto è aperta durante la decompressione, l'aria verrà risucchiata quando il tubo del refrigerante verrà rimosso, provocando così una pressione anomala nel ciclo della refrigerazione, che può comportare danni all'apparecchio e persino lesioni.	
• Assicurarsi di collegare a terra il condizionatore d'aria. Non collegare a terra l'unità con tubature, parafulmini o con la messa a terra di una linea telefonica. Una messa a terra inadeguata può provocare scosse elettriche.	
• Assicurarsi d'installare un interruttore di collegamento a terra. La mancata installazione di un interruttore di collegamento a terra può provocare scosse elettriche o incendi.	

 ATTENZIONE	
• Non installare il condizionatore d'aria in luoghi dove sussiste il pericolo di fuoriuscita di gas infiammabili. In caso di fuoriuscita di gas, l'accumulo di gas vicino al condizionatore d'aria può causare lo scoppio di un incendio.	
• Seguendo le istruzioni del presente manuale d'installazione, installare un tubo di scarico per garantire uno scarico adeguato ed isolare le tubazioni per impedire la condensa. Un tubo di scarico inadeguato può comportare fuoriuscita di acqua interna e danni alla proprietà.	
• Serrare il dado svasato seguendo il metodo specificato, ad esempio mediante una chiave torsiometrica. Se si serra eccessivamente il dado svasato, dopo un certo tempo esso può incrinarsi causando perdite del refrigerante.	

Accessori

Unità interna (A) – (L),

(A) Piastra di montaggio	1	(E) Supporto del telecomando	1	(K) Manuale d'uso	1
(B) Filtro depuratore dell'aria foto-catalitico di apatite e titanio	2	(G) Batterie a secco AAA. LR03 (alcaline)	2	(L) Manuale di installazione	1
(D) Telecomando via radio	1	(H) Viti di fissaggio (M4 × 12L) per l'unità interna	2		

Scelta del Sito di Installazione

- Prima di scegliere un sito per l'installazione, ottenere l'approvazione dell'utente.

1. Unità interna.

- L'unità interna deve essere posizionata in un posto dove:
 - 1) si può fare fronte alle restrizioni sull'installazione specificate nelle illustrazioni dell'installazione dell'unità interna,
 - 2) sia l'ingresso che lo scarico dell'aria hanno dei percorsi ben delineati,
 - 3) l'unità non è esposta alla luce solare diretta,
 - 4) l'unità è lontana da fonti di calore o vapore,
 - 5) non è presente nessuna fonte di vapore oleoso di macchina (questo potrebbe abbreviare la durata dell'unità interna),
 - 6) nel locale viene fatta circolare aria fredda (calda),
 - 7) l'unità è lontana da lampade fluorescenti di tipo ad accensione elettronica (tipo invertitore o ad accensione rapida), perché esse potrebbero accorciare la portata del telecomando,
 - 8) l'unità è lontana almeno 1 metro da qualsiasi televisore o radio (l'unità può causare interferenze alle immagini o all'audio),
 - 9) installare all'altezza raccomandata (1,8m).

2. Telecomando via radio.

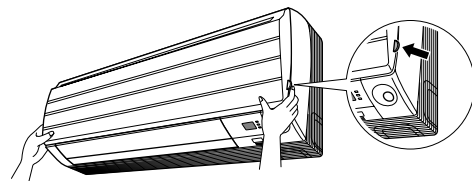
- 1) Accendere tutte le lampade fluorescenti della stanza, se ce ne sono, e trovare il posto dove i segnali del telecomando sono ricevuti correttamente dall'unità interna (nell'arco di 7 metri).

Suggerimenti per L'installazione

1. Rimozione e installazione del pannello anteriore.

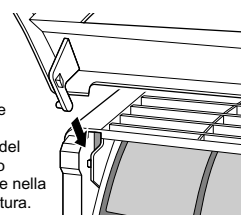
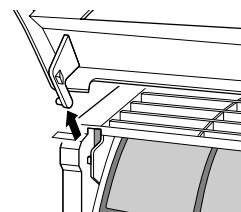
• Metodo di rimozione

Agganciare le dita nelle sporgenze del pannello, a sinistra e a destra del corpo principale, e aprire il pannello fino a quando si arresta. Far scivolare il pannello anteriore sui lati per sganciare l'albero rotante. Quindi, tirare verso di sé il pannello anteriore per rimuoverlo.



• Metodo di installazione

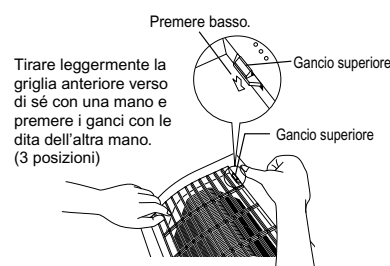
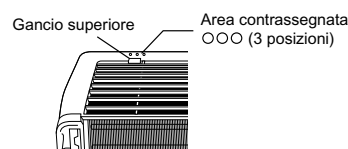
Allineare le linguette situate sul pannello anteriore con le scanalature e premere completamente. Quindi, chiudere lentamente. Premere saldamente il centro della superficie inferiore del pannello per agganciare le linguette.



2. Rimozione e installazione della griglia anteriore.

• Metodo di rimozione

- 1) Rimuovere il pannello anteriore per rimuovere il filtro dell'aria.
- 2) Rimuovere la griglia anteriore.
- 3) Di fronte al contrassegno ○○○ della griglia anteriore, ci sono 3 ganci superiori. Tirare leggermente la griglia anteriore verso di sé con una mano e premere i ganci con le dita dell'altra mano.



Se non c'è abbastanza spazio perché l'unità è vicina al soffitto

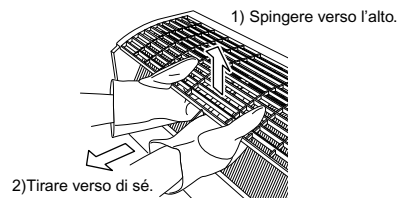
⚠ ATTENZIONE

Si raccomanda di indossare guanti di protezione.

Posizionare entrambe le mani sotto il centro della griglia anteriore e mentre la si spinge verso l'alto, tirarla verso di sé.

• Metodo di installazione

- 1) Installare la griglia anteriore e agganciare saldamente i ganci superiori (3 posizioni).
- 2) Installare le 2 viti della griglia anteriore.
- 3) Installare il filtro dell'aria e poi montare il pannello anteriore.

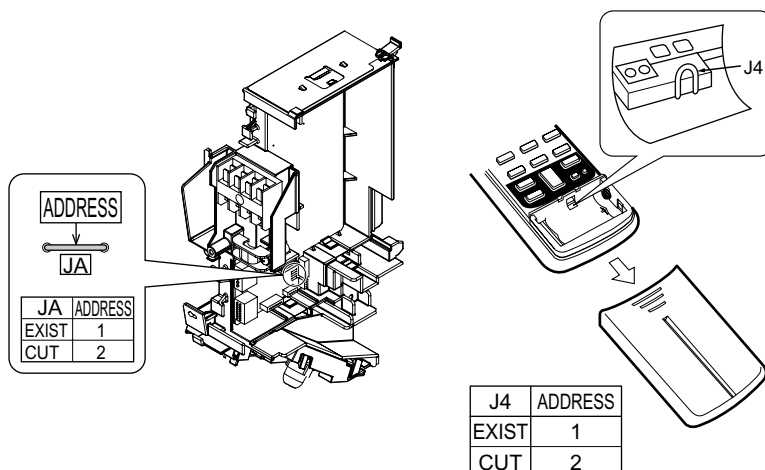


Suggerimenti per L'installazione

3. Come impostare i diversi indirizzi.

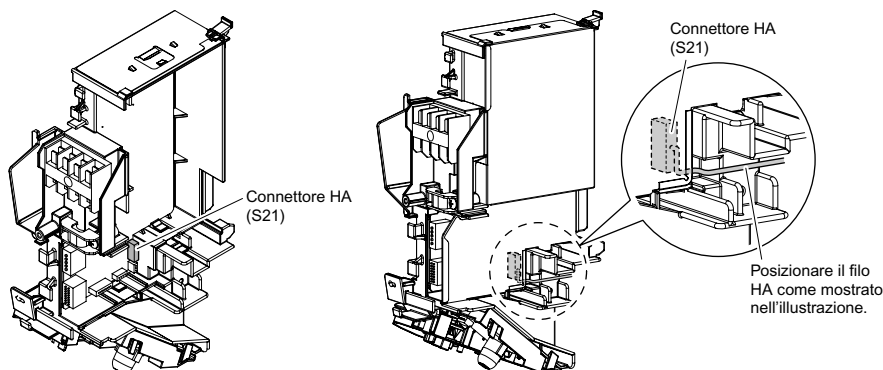
Quando 2 unità interne vengono installate in 1 locale, i 2 telecomandi wireless possono essere configurati su indirizzi diversi.

- 1) Rimuovere il coperchio metallico dei collegamenti elettrici.
(Fare riferimento al capitolo **Tecniche rimozione/applicazione pannelli di metallo del cablaggio elettrico.**)
- 2) Disinserire il ponticello di indirizzo (JA) sulla scheda a circuiti stampati.
- 3) Disinserire il ponticello di indirizzo (J4) sul telecomando.



4. Quando si esegue il collegamento con un sistema HA. (Telecomando con cavi, telecomando centrale ecc.)

- 1) Rimuovere il coperchio metallico dei collegamenti elettrici.
(Fare riferimento al capitolo **Tecniche rimozione/applicazione pannelli di metallo del cablaggio elettrico.**)
- 2) Inserire il cavo di collegamento nel connettore S21 e tirare il cablaggio attraverso la parte intagliata indicata nella figura.
- 3) Rimettere il coperchio del cablaggio elettrico nella sua posizione originale e tirare il cablaggio intorno come mostrato nella figura.

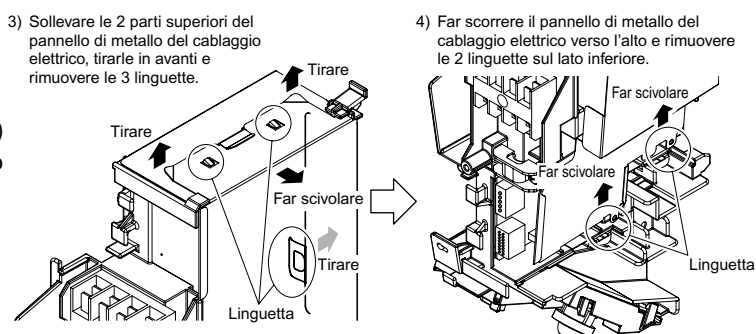


Tecniche rimozione pannelli di metallo del cablaggio elettrico

Ci sono 2 tipi di pannello di metallo del cablaggio elettrico, ossia Tipo A e Tipo B. Rimuoverli come mostrato sotto.

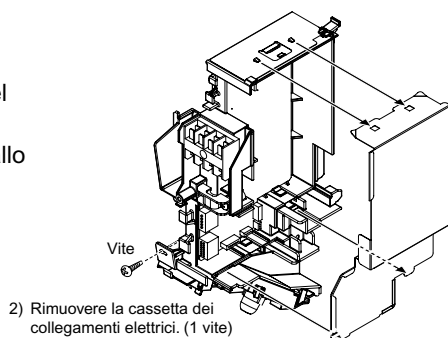
Tipo A

- 1) Rimuovere la griglia anteriore.
- 2) Rimuovere la cassetta dei collegamenti elettrici. (1 vite)
- 3) Sollevare le 2 parti superiori del pannello di metallo del cablaggio elettrico, tirarle in avanti e rimuovere le 3 linguette.
- 4) Far scorrere il pannello di metallo del cablaggio elettrico verso l'alto e rimuovere le 2 linguette sul lato inferiore.

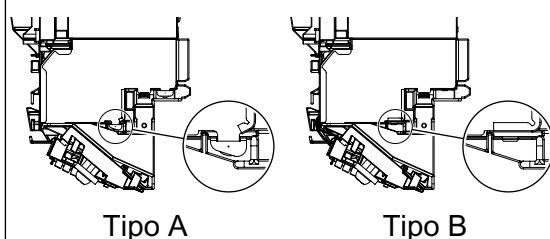


Tipo B

- 1) Seguire i punti 1) e 2) del Tipo A.
- 3) Tirare il pannello di metallo del cablaggio elettrico in avanti e rimuovere le 4 linguette.



<Differenza tra Tipo A e Tipo B>

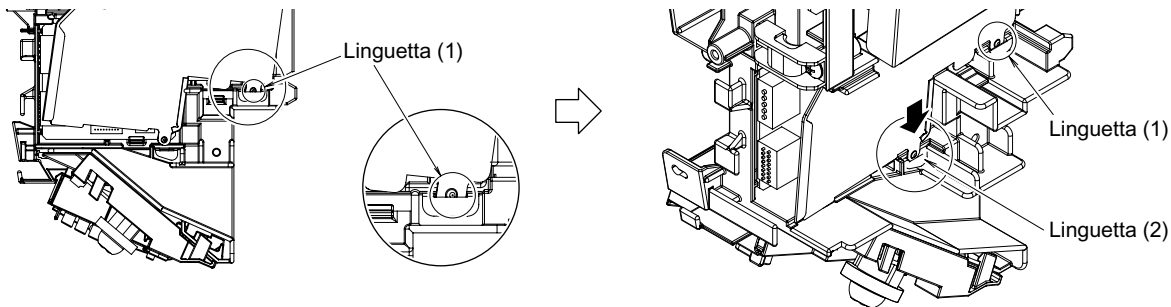


Tecniche applicazione pannelli di metallo del cablaggio elettrico

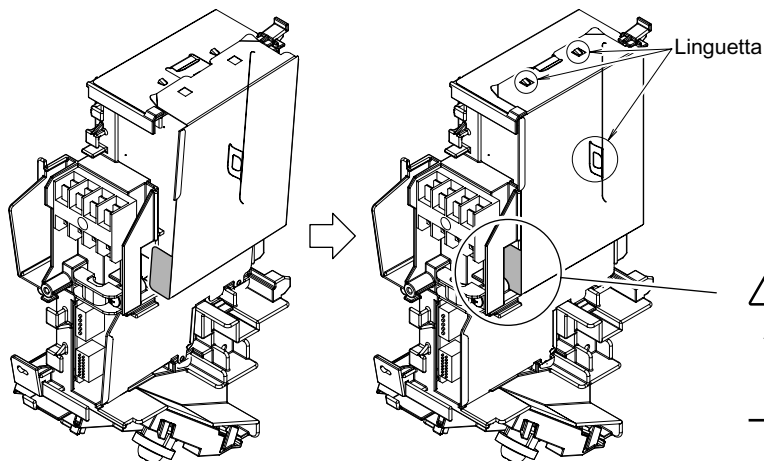
Applicare i pannelli di metallo del cablaggio elettrico come mostrato sotto.

Tipo A

- 1) Piegare in avanti il pannello di metallo del cablaggio elettrico come mostrato in figura ed applicare la linguetta (1) sul lato inferiore della scatola del cablaggio elettrico.
- 2) Applicare la linguetta (2) sul lato inferiore del pannello di metallo del cablaggio elettrico.



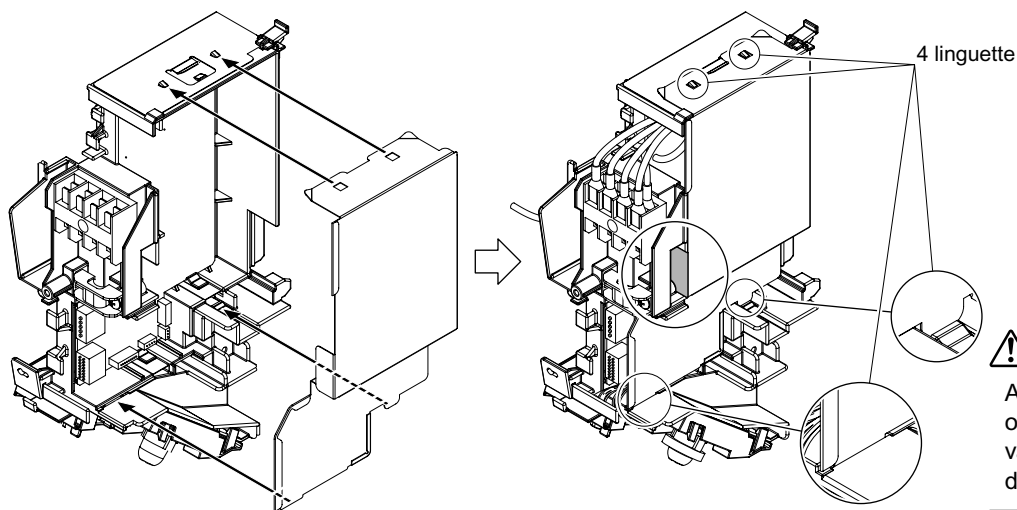
- 3) Spingere la parte superiore del pannello di metallo del cablaggio elettrico ed applicare le 3 linguette.



⚠ ATTENZIONE

Assicurarsi che la parte ombreggiata (■) non vada all'interno della scatola del cablaggio elettrico.

Tipo B

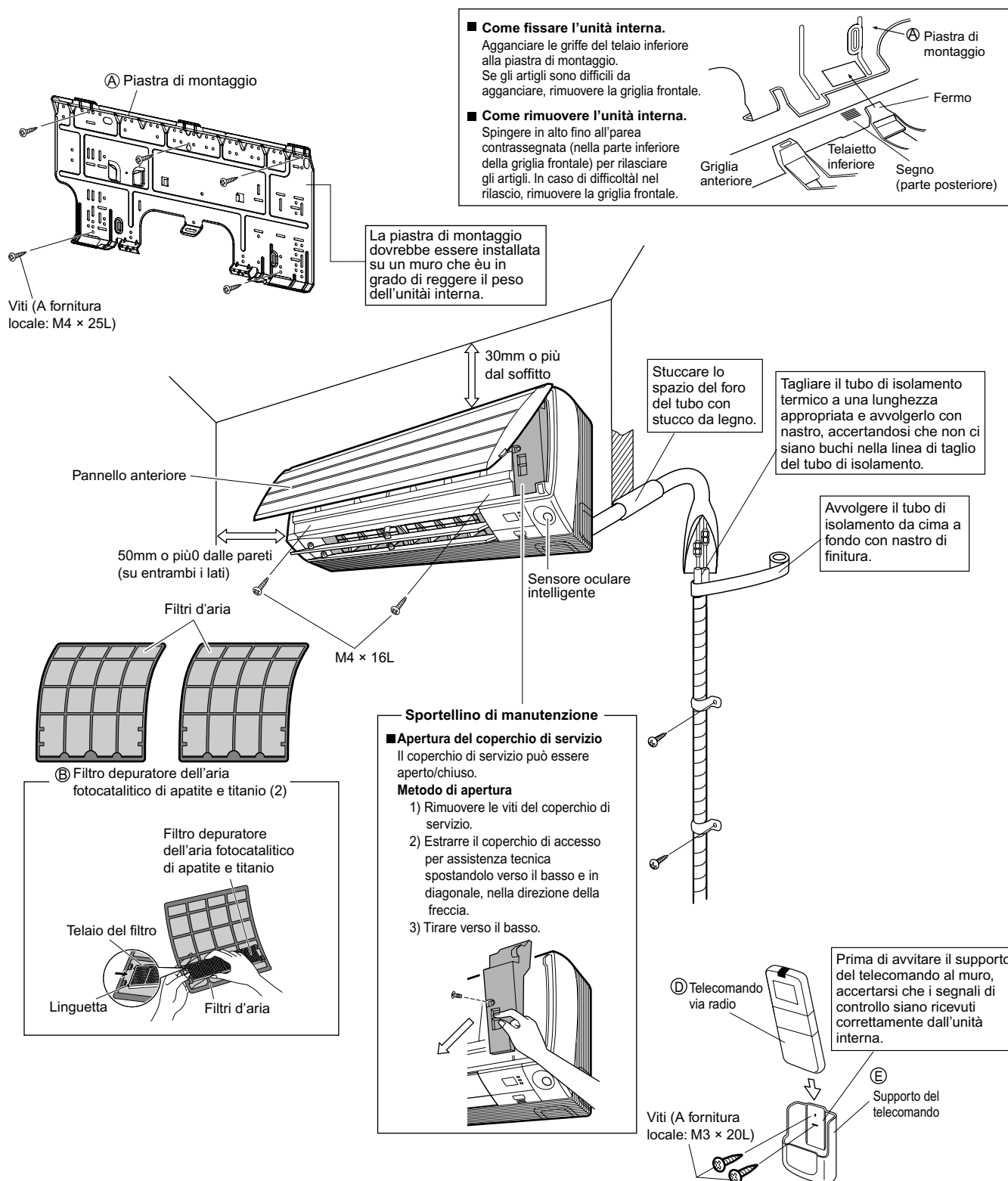


Applicare saldamente le 4 linguette nelle posizioni mostrate in figura.

⚠ ATTENZIONE

Assicurarsi che la parte ombreggiata (■) non vada all'interno della scatola del cablaggio elettrico.

Illustrazioni Dell'installazione Dell'unità Interna



Sensore oculare intelligente

⚠ ATTENZIONE

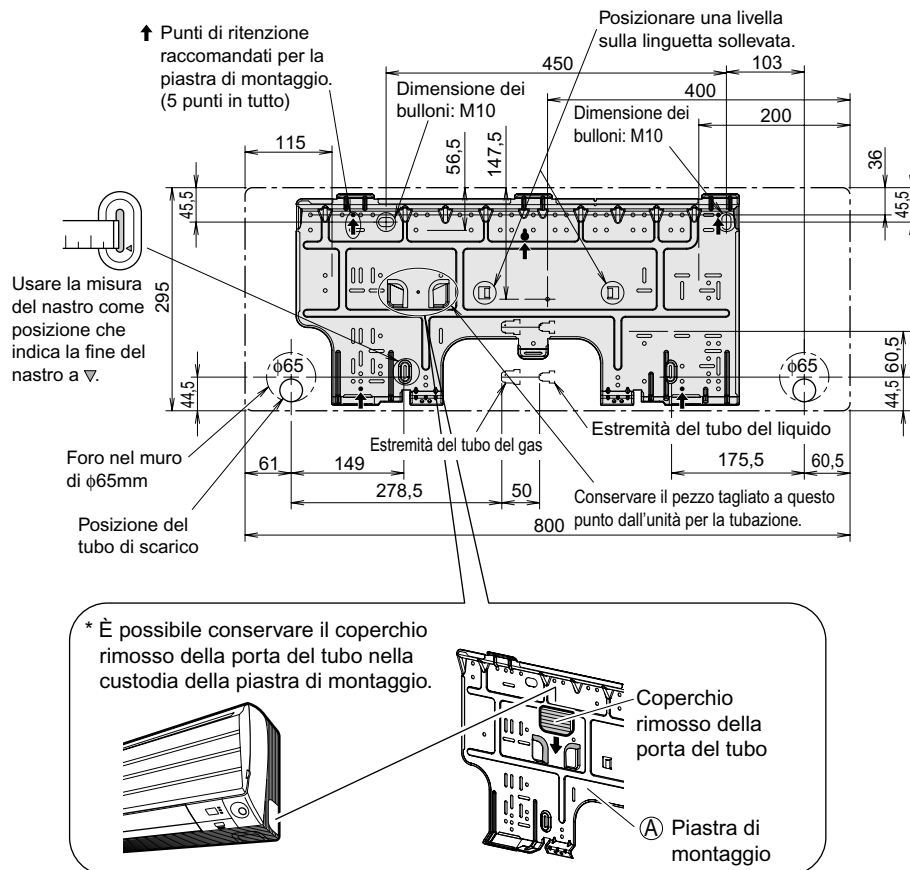
- 1) Non colpire o spingere violentemente il sensore oculare intelligente. Potrebbe danneggiarsi con conseguente cattivo funzionamento.
- 2) Non collocare oggetti grandi vicino al sensore. Tenere le unità di riscaldamento o gli umidificatori fuori dell'area di rilevamento del sensore.

Installazione Dell'unità Interna

1. Installazione della piastra di montaggio.

- La piastra di montaggio deve essere installata su un muro che è in grado di sopportare il peso dell'unità interna.
- 1) Fissare temporaneamente la piastra di montaggio al muro, accertarsi che il pannello è completamente a livello e segnare i punti di foratura sulla parete.
- 2) Fissare definitivamente la piastra di montaggio al muro tramite le viti.

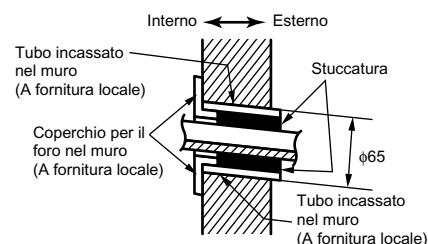
Punti di fissaggio e dimensioni raccomandati per la piastra di Montaggio



Installazione Dell'unità Interna

2. Foratura del muro e installazione del tubo incassato nel muro.

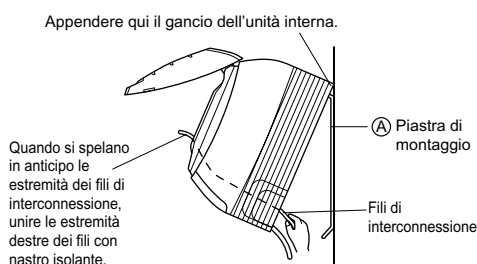
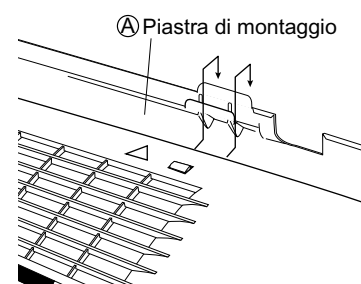
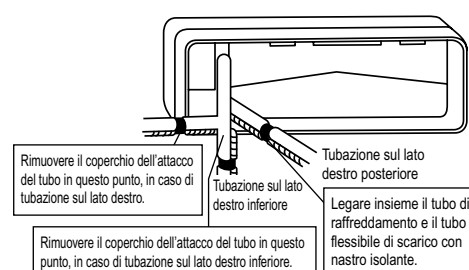
- Per muri contenenti intelaiature di metallo o pannelli di metallo, accertarsi di utilizzare un tubo incassato nel muro e un coperchio per il muro nel punto del foro diretto di trasporto, per prevenire possibili surriscaldamenti, scosse elettriche o incendi.
- Accertarsi di stuccare gli spazi intorno al tubo con materiale da stuccatura, per prevenire perdite d'acqua.
 - 1) Realizzare un foro diretto di trasporto di 65mm nella parete, in modo che abbia una pendenza verso l'esterno e verso il basso.
 - 2) Inserire un tubo da muro nel foro.
 - 3) Inserire un coperchio da muro nel tubo da muro.
 - 4) Dopo aver completato la tubatura del sistema di raffreddamento, la cablatura e la tubatura di scarico, stuccare gli spazi nei fori dei tubi con stucco da legno.



3. Installazione dell'unità interna.

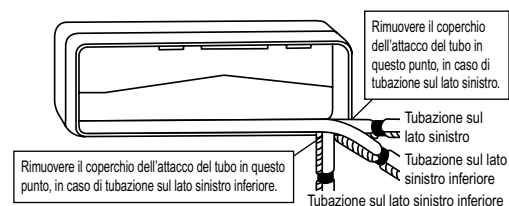
3-1. Tubazione sul lato destro, sul lato destro posteriore o sul lato destro inferiore.

- 1) Montare il tubo flessibile di scarico sul lato inferiore dei tubi del refrigerante, con nastro adesivo in vinile.
- 2) Avvolgere insieme con nastro isolante i tubi del refrigerante e il tubo flessibile di scarico.
- 3) Far passare il tubo flessibile di scarico e i tubi di raffreddamento attraverso il foro nel muro e poi installare l'unità interna sui ganci della piastra di montaggio, utilizzando come guide i segni Δ che si trovano in cima all'unità interna.
- 4) Aprire la pannello anteriore, aprire quindi il coperchio di servizio. (Fare riferimento alle Suggerimenti per L'installazione.)
- 5) Far passare i fili di interconnessione provenienti dall'unità esterna attraverso il foro diretto di trasporto nel muro e poi attraverso la parte posteriore dell'unità interna. Tirarli verso la parte anteriore. Piegare verso l'alto le estremità dei fermafilari per semplificare il lavoro futuro. (Se le estremità dei fili di interconnessione devono prima essere spelate, unire le estremità dei fili con nastro adesivo.)
- 6) Premere il telaio inferiore dell'unità interna con entrambe le mani per disporlo sui ganci della piastra di montaggio. Accertarsi che i fili non si attacchino sul bordo dell'unità interna.



3-2. Tubazione sul lato sinistro, sul lato sinistro posteriore o sul lato sinistro inferiore.

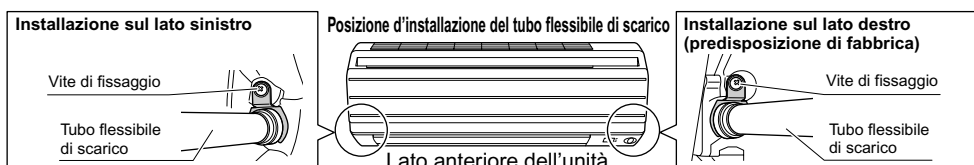
- 1) Fissare il tubo flessibile di scarico alla parte inferiore dei tubi di raffreddamento con nastro adesivo di vinile.



- 2) Accertarsi di collegare il tubo flessibile di scarico con l'attacco dello scarico sul posto del tappo dello scarico.

■ Applicazione del tubo flessibile di scarico.

- Inserire il tubo flessibile di scarico e serrare la vite di fissaggio.
(Dimenticare di far questo potrebbe essere causa di perdite d'acqua.)
* Il tubo flessibile di scarico è sul retro dell'unità.

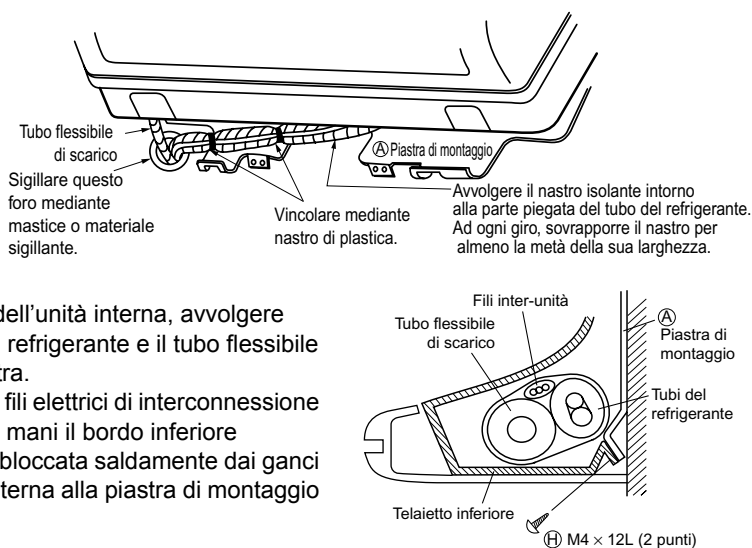


■ Come installare il tappo dello scarico.



Durante l'inserimento, non applicare olio lubrificante (olio di raffreddamento). L'applicazione di olio provoca deterioramento e perdite di scarico del tappo.

- 3) Modellare il tubo di raffreddamento seguendo i segni del percorso della tubazione sulla piastra di montaggio.
- 4) Far passare il tubo flessibile di scarico e i tubi di raffreddamento attraverso il foro nel muro e poi installare l'unità interna sui ganci della piastra di montaggio, utilizzando come guide i segni Δ che si trovano in cima all'unità interna.
- 5) Tirare dentro i fili di interconnessione.
- 6) Collegare la tubazione tra le unità.
- 7) Nel caso in cui il tubo flessibile di scarico venga fatto passare nella parte posteriore dell'unità interna, avvolgere assieme, con del nastro isolante, il tubo del refrigerante e il tubo flessibile di scarico come illustrato nella figura a destra.
- 8) Prestando attenzione a non fare impigliare i fili elettrici di interconnessione nell'unità interna, premere con entrambe le mani il bordo inferiore dell'unità interna fino a quando essa risulta bloccata saldamente dai ganci della piastra di montaggio. Fissare l'unità interna alla piastra di montaggio mediante le viti (M4 $\times$ 12L).

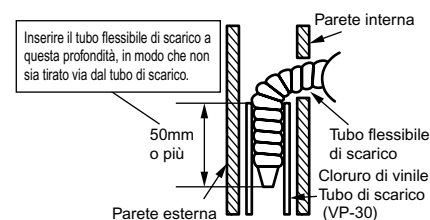


3-3. Tubazione incassata nel muro.

Seguire le istruzioni fornite nella sezione

Tubazione sul lato sinistro, sul lato sinistro posteriore o sul lato sinistro inferiore

- 1) Inserire il tubo flessibile di scarico a questa profondità, in modo che non sia tirato via dal tubo di scarico.

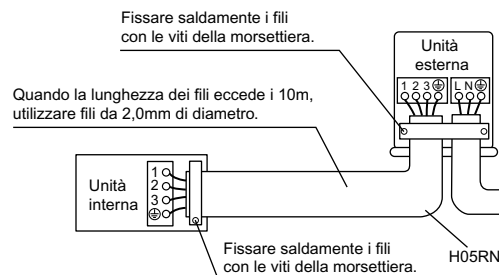
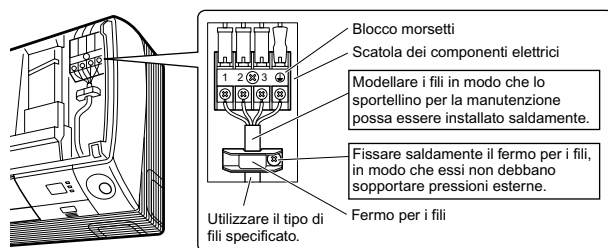


Installazione Dell'unità Interna

4. Collegamenti elettrici.

Nel caso di un'unità interna multipla, installare come descritto nella manuale di installazione in dotazione con l'unità esterna multipla.

- 1) Spelare le estremità del filo (15mm).
- 2) Far corrispondere i colori dei fili con i numeri dei morsetti che si trovano sui blocchi morsetti dell'unità esterna e di quella interna e avvitare saldamente i fili ai morsetti corrispondenti.
- 3) Collegare i fili di terra ai morsetti corrispondenti.
- 4) Tirare i fili per assicurarsi che siano saldamente attaccati, poi fissarli con i fermi per i fili.
- 5) In caso di collegamento a un sistema adattatore. Distendere il cavo del telecomando e collegare S21.
- 6) Modellare i fili in modo che lo sportellino per la manutenzione possa essere installato saldamente, poi chiudere lo sportellino per la manutenzione.

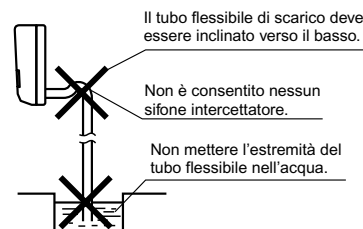


⚠ PERICOLO

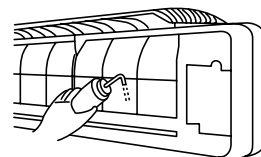
- 1) Non utilizzare fili battuti, fili da supporto, prolunghe o connessioni spezzate, perché possono causare surriscaldamenti, scosse elettriche o incendi.
- 2) All'interno del prodotto non si devono utilizzare parti elettriche acquistate localmente. (Non collegare l'alimentazione per la pompa di scarico, ecc., alla morsettiera.) In caso contrario è possibile provocare folgorazioni o incendi.

5. Tubazione di scarico.

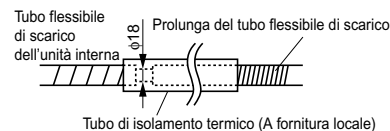
- 1) Collegare il tubo flessibile di scarico come descritto a destra.



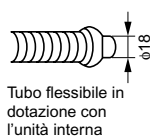
- 2) Rimuovere i filtri dell'aria e versare un po' d'acqua nella vaschetta di scarico per verificare che l'acqua scorra uniformemente.



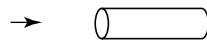
- 3) Se il tubo flessibile di scarico non è lungo abbastanza, acquistare una prolunga di tubo scegliendo fra quelle disponibili in commercio. Si raccomanda di isolare termicamente la parte di tubo all'interno.



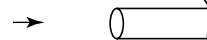
- 4) Quando si collega un tubo rigido di cloruro di polivinile (diametro nominale: 13mm) direttamente al tubo flessibile di scarico fissato all'unità interna, come nel caso di un lavoro con tubazione incassata, utilizzare qualsiasi imbocco di scarico disponibile sul mercato (diametro nominale: 13mm) come giunto.



Tubo flessibile in dotazione con l'unità interna



Imbocco di scarico disponibile sul mercato (diametro nominale: 13mm)



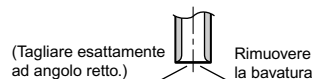
Tubo rigido di cloruro di polivinile disponibile sul mercato (diametro nominale: 13mm)

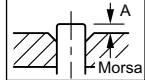
Posa in Opera delle Tubazioni del Refrigerante

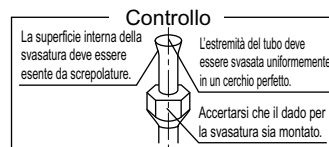
Nel caso di un'unità interna multipla, installare come descritto nel manuale di installazione in dotazione con l'unità esterna multipla.

1. Svasatura dell'estremità del tubo.

- 1) Tagliare l'estremità del tubo con un utensile da taglio per tubi.
- 2) Rimuovere la bavatura con la superficie tagliata rivolta verso il basso, in modo che i trucioli non entrino nel tubo.
- 3) Mettere il dado per svasatura sul tubo.
- 4) Svasare il tubo.
- 5) Controllare che la svasatura sia stata effettuata in modo corretto.



Svasatura			
Impostare esattamente nella posizione mostrata sotto.			
	Attrezzo per svasatura R410A		Attrezzo per svasatura tradizionale
	Tipo a innesto		Tipo a innesto (Tipo rigido) Tipo con dado ad alette (Tipo imperiale)
A	0-0,5mm	1,0-1,5mm	1,5-2,0mm



⚠ PERICOLO

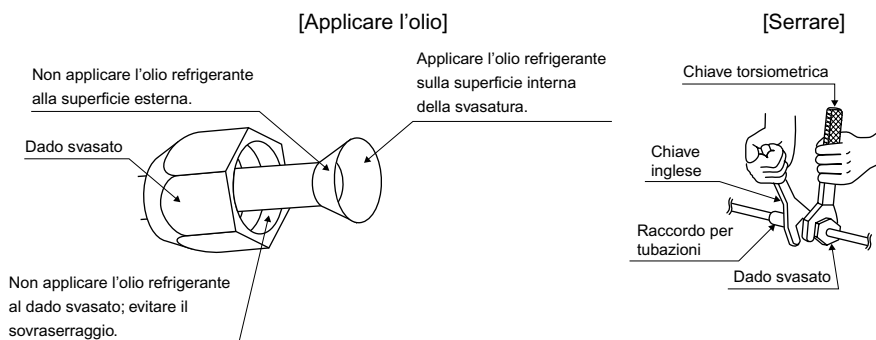
- 1) Non applicare olio minerale sulla parte svasata.
- 2) Evitare che dell'olio minerale penetri nel sistema in quanto ridurrebbe la durata di vita delle unità.
- 3) Non riutilizzare tubi già usati in precedenti installazioni. Utilizzare solo parti originali consegnate con l'unità.
- 4) Per mantenere nelle migliori condizioni il sistema per l'intera durata di vita non bisogna installare un deumidificatore sull'unità a R410A.
- 5) Il materiale di deumidificazione potrebbe dissolvere e danneggiare il sistema.
- 6) Una svasatura incompleta può causare perdite di gas refrigerante.

2. Tubazione di raffreddamento.

⚠ ATTENZIONE

- 1) Usare il dado svasato fissato all'unità principale. (Onde evitare la fessurazione del dado svasato causata dal deterioramento del tempo.)
- 2) Onde evitare la fuoriuscita di gas, applicare l'olio refrigerante esclusivamente sulla superficie interna della svasatura. (Usare l'olio refrigerante per R410A.)
- 3) Utilizzare chiavi torsiometriche per stringere i dadi svasati, per prevenire danni ai dadi svasati e fuoriuscite di gas.

Allineare i centri di entrambe le svasature e stringere i dadi svasati di 3 o 4 giri a mano. Quindi, stringerli del tutto con chiavi torsiometriche.

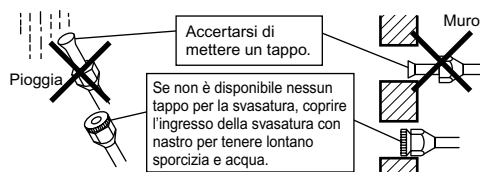


Coppia di serraggio dei dadi per la svasatura		
Lato del gas		Lato del liquido
Classe 20/25/35/42	Classe 50	
3/8 di pollice	1/2 di pollice	1/4 di pollice
32,7-39,9N • m (330-407kgf • cm)	49,5-60,3N • m (505-615kgf • cm)	14,2-17,2N • m (144-175kgf • cm)

Posa in Opera delle Tubazioni del Refrigerante

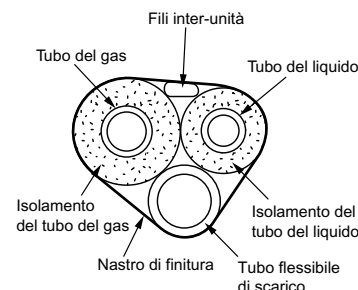
2-1. Precauzioni nel lavoro con le tubazioni.

- 1) Proteggere l'estremità aperta del tubo dalla polvere e dall'umidità.
- 2) Tutte le curve dei tubi dovrebbero essere meno angolate possibile: per piegare i tubi utilizzare un attrezzo piegatubi.



2-2. Selezione di materiali di rame e termoisolanti.

- Quando si utilizzano tubi e raccordi di rame commerciali, osservare le norme seguenti:
- 1) Materiale di isolamento: Polietilene espanso
Potenza di trasferimento del calore: da 0,041 a 0,052W/mK (da 0,035 a 0,045kcal (mh•°C))
La temperatura della superficie dei tubi del gas refrigerante raggiunge un massimo di 110°C.
Scegliere materiali termoisolanti che sopportino questa temperatura.



- 2) Accertarsi di isolare sia la tubazione del gas che quella del liquido e di attenersi alle dimensioni di isolamento riportate sotto.

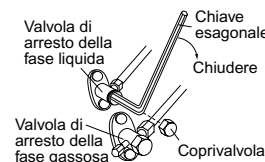
Lato del gas		Lato del liquido	Isolamento termico per la tubazione del gas		Isolamento termico per la tubazione del liquido
Classe 20/25/35/42	Classe 50		Classe 20/25/35/42	Classe 50	
D.E. 9,5mm	D.E. 12,7mm	D.E. 6,4mm	D.I. 12-15mm	D.I. 14-16mm	D.I. 8-10mm
Raggio di piegatura minimo			Spessore 10mm min.		
30mm minimo	40mm minimo	30mm minimo			
Spessore 0,8mm (C1220T-O)					

- 3) Come tubi del gas e del liquido refrigerante, usare tubi distinti, termicamente isolati.

Operazioni di Evacuamento

Per la salvaguardia dell'ambiente, eseguire la decompressione prima dei trasferimenti o dello smaltimento dell'unità.

- 1) Rimuovere i coprivalvole delle valvole di arresto della fase liquida e di quella gassosa.
- 2) Avviare il funzionamento nella modalità raffreddamento forzato.
- 3) Dopo 5 o 10 minuti, chiudere la valvola di arresto della fase liquida mediante una chiave esagonale.
- 4) Dopo 2 o 3 minuti chiudere la valvola di arresto della fase gassosa e arrestare il funzionamento nella modalità raffreddamento forzato.



Come forzare la modalità di raffreddamento

■ Uso del tasto di avvio/arresto dell'unità interna

Premere il tasto di avvio/arresto dell'unità interna per almeno 5 secondi.
(Il condizionatore inizia a funzionare.)

- Il funzionamento in modalità di raffreddamento forzato si arresterà automaticamente dopo circa 15 minuti.
Per forzare il funzionamento di prova, premere il tasto di avvio/arresto dell'unità interna.

■ Uso del telecomando dell'unità principale

- 1) Premere il tasto "avvio/arresto".
(Il condizionatore inizia a funzionare.)
- 2) Premere il tasto della temperatura ▲▼ e il tasto di "selezione funzionamento" nello stesso tempo.
- 3) Premere due volte il tasto di "selezione funzionamento".
(Viene visualizzato il simbolo 7 e l'unità passa in modalità di funzionamento di prova.)
- 4) Premere il tasto di "selezione funzionamento" per riportare la modalità operativa al raffreddamento.
• Il funzionamento in modalità di raffreddamento si arresterà automaticamente dopo circa 30 minuti. Per forzare l'arresto del funzionamento di prova, premere il tasto di avvio/arresto.

⚠ ATTENZIONE

- 1) Dopo aver chiuso la valvola d'intercettazione lato del liquido, chiudere la valvola d'intercettazione lato del gas entro 3 minuti, quindi arrestare il funzionamento forzato.

Operazioni di Prova e Test

1. Operazioni di prova e test.

- 1-1 Misurare il voltaggio dell'alimentazione e accertarsi che rientri nella gamma specificata.
- 1-2 Le operazioni di prova dovrebbero essere eseguite sia in modalità raffreddamento che in modalità riscaldamento.
- In modalità raffreddamento, selezionare la temperatura più bassa programmabile; in modalità riscaldamento selezionare la temperatura più alta programmabile.
- 1) Le operazioni di prova possono essere disabilitate sia nell'una che nell'altra modalità, a seconda della temperatura della stanza.
Utilizzare il telecomando per eseguire le operazioni di prova come vengono illustrate sotto.
- 2) Dopo aver completato le operazioni di prova, impostare la temperatura ad un livello normale (da 26°C a 28°C in modalità raffreddamento, da 20°C a 24°C in modalità riscaldamento).
- 3) Per protezione, il sistema disattiva il riavvio per 3 minuti dopo che è stato spento.
- 1-3 Eseguire le operazioni di test in conformità con il Manuale d'uso per accertare che tutte le funzioni e tutti i componenti, come il movimento delle feritoie di ventilazione, funzionino correttamente.
- In modalità standby il condizionatore d'aria consuma una piccola quantità di energia. Se si pensa di non utilizzare il sistema per un certo tempo dopo l'installazione, spegnere l'interruttore per eliminare l'inutile spreco di corrente.
 - L'interruttore scatta per interrompere la corrente al condizionatore d'aria, ma il sistema ripristinerà la modalità originale di funzionamento quando l'interruttore verrà di nuovo attivato.

Operazioni di prova dal telecomando

- 1) Premere il tasto ON/OFF per accendere il sistema.
- 2) Premere simultaneamente il centro del tasto TEMP e del tasto MODE.
- 3) Premere due volte il tasto MODE.
(Sul display apparirà "T" per indicare che è stata selezionata la modalità delle operazioni di prova.)
- 4) L'esecuzione della modalità di prova termina dopo circa 30 minuti e il sistema torna alla modalità normale. Per uscire dalle operazioni di prova, premere il tasto ON/OFF.

2. Elementi da testare.

Elementi da testare	Sintomo (Display diagnostico su telecomando)	Controllo
Le unità interna ed esterna sono installate correttamente su basi solide.	Caduta, vibrazioni, rumore	
Nessuna perdita di gas refrigerante.	Funzione di raffreddamento/ riscaldamento incompleta	
I tubi del gas e del liquido refrigerante e le prolunghe del tubo flessibile di scarico interno sono termoisolati.	Perdite d'acqua	
L'impianto di scarico è installato correttamente.	Perdite d'acqua	
Il sistema è collegato a terra correttamente.	Dispersione di corrente	
Per le connessioni dei fili sono stati utilizzati i fili specificati.	L'unità non funziona o danni da surriscaldamento	
L'ingresso e lo scarico di aria dell'unità interna hanno uno spazio di aria aperta. Le valvole di chiusura sono aperte.	Funzione di raffreddamento/ riscaldamento incompleta	
L'unità interna riceve correttamente i comandi del telecomando.	L'unità non funziona	

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
http://www.daikin.com/global_ac/

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium



Two-dimensional bar code is a code
for manufacturing.

3P207052-2A

M07B017A (0812) HT